

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας περί καθορισμού του τρόπου αντιπαράθεσης προσφορών και ζητήσεων μεταλλευμάτων, αρχικών υλικών και ειδικών σχασίμων υλικών

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ, ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός καθορίζει τον τρόπο αντιπαράθεσης προσφορών και ζητήσεων μεταλλευμάτων, αρχικών υλικών και ειδικών σχασίμων υλικών.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- (1) «Οργανισμός»: ο Οργανισμός Εφοδιασμού της ΕΥΡΑΤΟΜ που ιδρύθηκε με τη Συνθήκη·
- (2) «Κοινότητα»: η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (ΕΥΡΑΤΟΜ)·
- (3) «Κοινοτική παραγωγή»: πυρηνικά υλικά που παράγονται στην Κοινότητα, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων:
 - α) μεταλλευμάτων που εξορύσσονται στην επικράτεια της Κοινότητας·
 - β) αρχικών υλικών που παράγονται στην επικράτεια της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αποκτήθηκαν από παραγωγό ως υποπροϊόντα της διαδικασίας εμπλουτισμού·
 - γ) ειδικών σχασίμων υλικών που παράγονται από αντιδραστήρες με έδρα στην επικράτεια της Κοινότητας μετά την ακτινοβόληση πυρηνικών καυσίμων·
 - δ) ειδικών σχασίμων υλικών που παράγονται από αντιδραστήρες με έδρα στην επικράτεια της Κοινότητας μετά τον εμπλουτισμό αρχικών υλικών που ανήκουν στον παραγωγό.
- (4) «μεσάζων»: κάθε πρόσωπο ή επιχείρηση που αγοράζει πυρηνικά υλικά με σκοπό την επαναπώλησή τους ως έχουν·
- (5) «πυρηνικά υλικά»: μεταλλεύματα, αρχικά υλικά, ή ειδικά σχάσιμα υλικά όπως ορίζονται στο άρθρο 197 της Συνθήκης·
- (6) «μετάλλευμα»: έχει την έννοια που του αποδίδεται στο άρθρο 197 παράγραφος 4 της Συνθήκης·
- (7) «πρόσωπο»: έχει την έννοια που του αποδίδεται στο άρθρο 196 στοιχείο α) της Συνθήκης·
- (8) «παραγωγός»: κάθε πρόσωπο ή επιχείρηση που παράγει, επεξεργάζεται, μετατρέπει ή διαμορφώνει μεταλλεύματα, αρχικά υλικά ή ειδικά σχάσιμα υλικά·
- (9) «έντυπα δηλώσεων»: τα ερωτηματολόγια που αποστέλλει ο Οργανισμός στο τέλος του έτους για τη συγκέντρωση δεδομένων απευθείας από τους χρήστες·
- (10) «συναφείς υπηρεσίες»: μία από τις παρακάτω υπηρεσίες: μετατροπή, εμπλουτισμός, παρασκευή καυσίμων, επανεπεξεργασία ή αποθήκευση ειδικών σχασίμων υλικών·
- (11) «κανονισμός»: ο παρών κανονισμός του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας περί καθορισμού των διαδικασιών αντιπαράθεσης προσφορών και ζητήσεων των μεταλλευμάτων, αρχικών υλικών και ειδικών σχασίμων υλικών·
- (12) «μικρές ποσότητες»: οι ποσότητες που ορίζονται στον κανονισμό περί μικρών ποσοτήτων·
- (13) «κανονισμός περί μικρών ποσοτήτων»: ο κανονισμός (ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 66/2006 της Επιτροπής, της 16ης Ιανουαρίου 2006, περί εξαιρέσεων της εφαρμογής των κανόνων του κεφαλαίου περί εφοδιασμού σχετικά με την μεταφορά μικρών ποσοτήτων μεταλλευμάτων, αρχικών υλικών και ειδικών σχασίμων υλικών, και τυχόν μελλοντικές εκδόσεις αυτού·
- (14) «αρχικά υλικά»: έχουν την έννοια που τους αποδίδεται στο άρθρο 197 παράγραφος 3 της Συνθήκης·
- (15) «ειδικά σχάσιμα υλικά»: έχουν την έννοια που τους αποδίδεται στο άρθρο 197 παράγραφος 1 της Συνθήκης·

(16) «σύμβαση προμήθειας»:

- 1) η σύμβαση αγοράς, πώλησης, δανεισμού ή μίσθωσης μεταλλευμάτων και/ή αρχικών υλικών στην οποία τουλάχιστον ένα μέρος είναι χρήστης ή παραγωγός που παράγει, επεξεργάζεται, μετατρέπει ή διαμορφώνει μεταλλεύματα, αρχικά υλικά ή ειδικά σχάσιμα υλικά στην επικράτεια της Κοινότητας· και
- 2) η σύμβαση για την αγορά, πώληση, ανταλλαγή, δανεισμό ή μίσθωση ειδικών σχάσιμων υλικών στην οποία τουλάχιστον ένα μέρος είναι χρήστης, παραγωγός ή μεσάζων·

(17) «Συνθήκη»: η Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας·

(18) «επιχείρηση»: έχει την έννοια που της αποδίδεται στο άρθρο 196 στοιχείο β) της Συνθήκης·

(19) «χρήστης»: κάθε πρόσωπο ή επιχείρηση που αγοράζει πυρηνικά υλικά ή συναφείς υπηρεσίες για χρήση σε δικούς του ή σε συνδεδεμένους πυρηνοληκτρικούς σταθμούς ή ερευνητικούς αντιδραστήρες εντός της Κοινότητας ή για χρήση στους τομείς που απαριθμούνται στο παράρτημα 1 της Συνθήκης·

(20) «εργάσιμη ημέρα»: οι εργάσιμες ημέρες του Οργανισμού, όπως δημοσιεύονται στον ιστότοπο του Οργανισμού.

Άρθρο 3

Εμπιστευτικότητα

Οι συμβάσεις, οι γνωστοποιήσεις και κάθε άλλη πληροφορία σχετιζόμενη με συμβάσεις που κοινοποιούνται στον Οργανισμό δεν ανακοινώνονται σε τρίτους χωρίς τη γραπτή άδεια των συμβαλλομένων μερών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΥΠΟΒΟΛΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Άρθρο 4

Υποβολή πληροφοριών από χρήστες

1. Όταν τους ζητείται από τον Οργανισμό, οι χρήστες συμπληρώνουν και υποβάλλουν τα έντυπα δηλώσεων για ορισμένο έτος έως τις 31 Ιανουαρίου του επόμενου έτους.
2. Στα έντυπα δηλώσεων προσδιορίζονται, μεταξύ άλλων:
 - α) ο χαρακτηρισμός του προϊόντος·
 - β) ο προμηθευτής·
 - γ) η φύση, η χημική μορφή και άλλες σχετικές προδιαγραφές πυρηνικών υλικών·
 - δ) οι ποσότητες (σε μονάδες του μετρικού συστήματος)·
 - ε) η χώρα προέλευσης του φυσικού ουρανίου (εφόσον είναι γνωστή)·
 - στ) η πραγματική και/ή η σκοπούμενη χρήση·
 - ζ) οι ημερομηνίες παράδοσης·
 - η) η τιμολόγηση·
 - θ) τα αποθέματα·
 - ι) οι εκτιμώμενες μελλοντικές ανάγκες.

Άρθρο 5

Υποβολή πληροφοριών από παραγωγούς

1. Όταν τους ζητείται από τον Οργανισμό, οι παραγωγοί γνωστοποιούν στον Οργανισμό την τρέχουσα και την εκτιμώμενη μελλοντική παραγωγή τους, καθώς και την παραγωγή όλων των θυγατρικών που τους ανήκουν κατά πλειοψηφία. Γνωστοποιούν επίσης στον Οργανισμό τις προγραμματισμένες παραδόσεις τους και τα αποθέματα που τους ανήκουν και/ή κατέχουν, βάσει συμβάσεων που έχουν ήδη υπογραφεί.

2. Στις πληροφορίες περιλαμβάνονται τα εξής:
 - α) ο χαρακτηρισμός του προϊόντος·
 - β) οι αντισυμβαλλόμενοι·
 - γ) η φύση, η χημική μορφή και άλλες σχετικές προδιαγραφές των πυρηνικών υλικών·
 - δ) οι ποσότητες (σε μονάδες του μετρικού συστήματος)·
 - ε) η χώρα προέλευσης του φυσικού ουρανίου (εφόσον είναι γνωστή)·
 - στ) το έτος παράδοσης·
 - ζ) η τιμολόγηση (εφόσον είναι γνωστή)·
 - η) τα αποθέματα ουρανίου, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με τη διαθεσιμότητα προς πώληση·
 - θ) η εκτιμώμενη μελλοντική παραγωγή·
3. Οι πληροφορίες κοινοποιούνται στον Οργανισμό εντός 20 (είκοσι) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία λήψης του αιτήματος.

Άρθρο 6

Υποβολή πληροφοριών από μεσάζοντες

1. Οι μεσάζοντες γνωστοποιούν στον Οργανισμό πληροφορίες για τυχόν συμβάσεις εκτός από συμβάσεις προμήθειας για την αγορά, την πώληση, την ανταλλαγή, τον δανεισμό ή τη μίσθωση μεταλλευμάτων και/ή αρχικών υλικών που υπογράφηκαν τον προηγούμενο μήνα. Αυτό γίνεται σε μηνιαία βάση.
2. Στις πληροφορίες περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων:
 - α) ο χαρακτηρισμός του προϊόντος·
 - β) οι αντισυμβαλλόμενοι·
 - γ) η φύση, η χημική μορφή και άλλες σχετικές προδιαγραφές πυρηνικών υλικών·
 - δ) οι ποσότητες (σε μονάδες του μετρικού συστήματος)·
 - ε) η χώρα προέλευσης του φυσικού ουρανίου (εφόσον είναι γνωστή)·
 - στ) οι ημερομηνίες παράδοσης·
 - ζ) η τιμολόγηση·
3. Οι πληροφορίες γνωστοποιούνται στον Οργανισμό εντός 15 (δεκαπέντε) εργάσιμων ημερών από το τέλος του μήνα που αφορούν.

Άρθρο 7

Υποβολή πρόσθετων πληροφοριών

Όταν τους ζητείται από τον Οργανισμό, οι χρήστες, οι παραγωγοί και οι μεσάζοντες γνωστοποιούν στον Οργανισμό τυχόν πρόσθετες πληροφορίες που χρειάζεται για να είναι σε θέση να εκτελέσει τα καθήκοντα που του έχουν ανατεθεί με τη Συνθήκη. Οι πληροφορίες διαβιβάζονται στον Οργανισμό εντός 10 (δέκα) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία λήψης του αιτήματος (ή, κατόπιν αιτιολογημένης αιτήσεως, εντός μεγαλύτερης προθεσμίας που συμφωνείται γραπτώς από τον Οργανισμό).

Άρθρο 8

Ανάλυση με βάση τις ληφθείσες πληροφορίες

1. Με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται δυνάμει των άρθρων 4, 5, 6 και 7 του κανονισμού και τις πρόσθετες πληροφορίες που κοινοποιούνται από τους συμμετέχοντες στην αγορά, ο Οργανισμός αναλύει τις τάσεις της αγοράς και τις δυνατότητες εφοδιασμού. Ο Οργανισμός περιλαμβάνει τα κύρια αποτελέσματα της εν λόγω ανάλυσης στην ετήσια έκθεσή του, η οποία δημοσιεύεται στον ιστότοπό του έως τις 30 Ιουνίου κάθε έτους.

2. Ο Οργανισμός δημοσιεύει επίσης τους δείκτες τιμών ουρανίου και πρόσθετες εκθέσεις σχετικά με την αγορά πυρηνικών υλικών, συμπεριλαμβανομένων εκθέσεων που προκύπτουν από ομάδες εργασίας που συγκροτούνται από τη συμβουλευτική επιτροπή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ

Άρθρο 9

Σύναψη συμβάσεων προμήθειας

1. Οι συμβάσεις προμήθειας είναι άκυρες, εκτός εάν έχουν συναφθεί από τον Οργανισμό.
2. Ο Οργανισμός συνάπτει τις συμβάσεις προμήθειας διά της υπογραφής τους.

Άρθρο 10

Διαδικασίες που εφαρμόζονται στη σύναψη συμβάσεων προμήθειας

1. Οι παρακάτω διαδικασίες έχουν εφαρμογή στις συμβάσεις προμήθειας:
 - α) Η απλουστευμένη διαδικασία·
 - β) Η συγκεντρωτική διαδικασία, κατόπιν απόφασης του Οργανισμού εφόσον κινδυνεύει ο τακτικός εφοδιασμός σε πυρηνικά υλικά.
2. Η εφαρμογή της απλουστευμένης διαδικασίας δεν στερεί τον Οργανισμό από τα αποκλειστικά δικαιώματα που του παρέχει η Συνθήκη.

Άρθρο 11

Απλουστευμένη διαδικασία

1. Οι χρήστες εξουσιοδοτούνται να ζητούν προσφορές απευθείας από παραγωγούς, μεσάζοντες ή άλλους χρήστες της επιλογής τους και να διαπραγματεύονται ελεύθερα τη σύμβαση προμήθειας.
2. Η σύμβαση προμήθειας περιλαμβάνει τουλάχιστον τις εξής πληροφορίες:
 - α) προσδιορισμό των συμβαλλομένων μερών, συμπεριλαμβανομένου του Οργανισμού·
 - β) τις ποσότητες υλικών προς προμήθεια ή τη μεθοδολογία που χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό των εν λόγω ποσοτήτων·
 - γ) τη χημική μορφή των προς προμήθεια υλικών·
 - δ) τη χώρα προέλευσης των προς προμήθεια πυρηνικών υλικών· εάν δεν είναι γνωστή κατά την υπογραφή της σύμβασης προμήθειας, ο χρήστης κοινοποιεί την εν λόγω πληροφορία εγγράφως στον Οργανισμό το συντομότερο δυνατό·
 - ε) το πρόγραμμα παραδόσεων (εάν είναι γνωστό κατά τον χρόνο υπογραφής της σύμβασης προμήθειας)·
 - στ) τον τόπο παράδοσης·
 - ζ) τον τρόπο παράδοσης (φυσική ή λογιστική μεταφορά)·
 - η) την τιμή και τους όρους πληρωμής, συμπεριλαμβανομένης, κατά περίπτωση, της μεθόδου που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της τιμής·
 - θ) τη διάρκεια της σύμβασης προμήθειας·
 - ι) την ή τις ημερομηνίες κατά την οποία/τις οποίες τα μέρη υπέγραψαν τη σύμβαση προμήθειας.
3. Όλα τα πρωτότυπα της σύμβασης προμήθειας υποβάλλονται στον Οργανισμό εντός 10 (δέκα) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης από όλα τα μέρη εκτός του Οργανισμού (ή, κατόπιν αιτιολογημένης αιτήσεως, εντός μεγαλύτερης προθεσμίας που συμφωνείται γραπτώς από τον Οργανισμό).

4. Τα πρωτότυπα της σύμβασης προμήθειας συνοδεύονται από συμπληρωμένο έντυπο υποβολής, το οποίο είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο του Οργανισμού.
5. Εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες εφαρμόζεται το άρθρο 15 του παρόντος κανονισμού, ο Οργανισμός αποφασίζει για τη σύναψη της σύμβασης εντός 10 (δέκα) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της, υπό τον όρο ότι όλες οι απαιτούμενες πληροφορίες έχουν κοινοποιηθεί στον Οργανισμό. Εάν ο Οργανισμός ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες, η εν λόγω προθεσμία αρχίζει μόλις ο Οργανισμός λάβει όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για να είναι σε θέση να εκτελέσει το έργο της εποπτείας των πηγών εφοδιασμού.
6. Εάν ο Οργανισμός συνάψει τη σύμβαση προμήθειας, κρατά ένα πρωτότυπο για το αρχείο του και επιστρέφει τα υπόλοιπα πρωτότυπα στο συμβαλλόμενο μέρος που τα έστειλε, ενημερώνοντάς το σχετικά με τον αριθμό αναφοράς που έχει δοθεί.
7. Εάν ο Οργανισμός διαπιστώσει ότι διακυβεύεται ο τακτικός και δίκαιος εφοδιασμός των κοινοτικών χρηστών σε πυρηνικά υλικά, μπορεί να αποφασίσει να αναστείλει την εφαρμογή αυτής της απλουστευμένης διαδικασίας και να επανέλθει στη συγκεντρωτική διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού.

Άρθρο 12

Συγκεντρωτική διαδικασία

1. Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται εάν ο Οργανισμός διαπιστώσει ότι διακυβεύεται η τακτική προμήθεια πυρηνικών υλικών στους χρήστες, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά των περιπτώσεων στις οποίες τα πυρηνικά υλικά δεν είναι διαθέσιμα στους χρήστες εντός εύλογου χρονικού διαστήματος ή είναι διαθέσιμα μόνο σε υπερβολικά υψηλές τιμές.
2. Η απόφαση του Οργανισμού περί αναστολής εφαρμογής της απλουστευμένης διαδικασίας και καθορισμού του πεδίου εφαρμογής της συγκεντρωτικής διαδικασίας τίθεται σε ισχύ από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
3. Σε τέτοιες περιπτώσεις, πυρηνικά υλικά μπορούν να παραδίδονται και/ή να ανταλλάσσονται με μη κοινοτικούς πελάτες αφού έχουν ικανοποιηθεί οι ανάγκες των χρηστών της Κοινότητας.
4. Σύμβαση προμήθειας που υπεγράφη από τα μέρη πριν από τη δημοσίευση της απόφασης του Οργανισμού σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου υπόκειται στην εφαρμοστέα διαδικασία την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης από τα μέρη.

Άρθρο 13

Αλλαγές στις συμβάσεις προμήθειας

1. Τυχόν αλλαγές (τροποποιήσεις, συμπληρώματα, συνοδευτικές επιστολές, συμφωνίες εκχώρησης, αμοιβαία συμφωνημένες καταγγελίες) σε σύμβαση προμήθειας πρέπει να υποβάλλονται για σύναψη από τον Οργανισμό, σύμφωνα με τη διαδικασία που ακολουθήθηκε για την αρχική σύμβαση.
2. Σε περίπτωση κοινοποίησης μονομερούς καταγγελίας σύμβασης προμήθειας, ο Οργανισμός ειδοποιείται εντός 10 (δέκα) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία αποστολής ή λήψης της κοινοποίησης μονομερούς καταγγελίας, κατά περίπτωση.

Άρθρο 14

Άρνηση σύναψης σύμβασης προμήθειας

1. Στο πλαίσιο οποιασδήποτε από τις διαδικασίες που μνημονεύονται στο άρθρο 10 του κανονισμού, ο Οργανισμός έχει το δικαίωμα να αντιταχθεί σε σύμβαση που ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την επίτευξη των στόχων της Συνθήκης.
2. Εάν ο Οργανισμός αποφασίσει να μη συνάψει σύμβαση προμήθειας, πληροφορεί τα ενδιαφερόμενα μέρη με αιτιολογημένη απόφαση και επιστρέφει όλα τα υποβληθέντα έγγραφα στο συμβαλλόμενο μέρος που τα υπέβαλε.

3. Ο Οργανισμός μπορεί να αποφασίσει να μη συνάψει σύμβαση προμήθειας, ιδίως εάν δεν υποβληθεί διευκρίνιση, η οποία ζητήθηκε από αυτόν, εντός 10 (δέκα) εργάσιμων ημερών από τη λήψη του αιτήματος.
4. Η εν λόγω απόφαση ή η απουσία απόφασης μπορεί να παραπεμφθεί στην Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 5 του καταστατικού του Οργανισμού.

Άρθρο 15

Άδεια από την Επιτροπή

1. Για την εξαγωγή κοινοτικής παραγωγής (άρθρο 59 στοιχείο β) και άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της Συνθήκης) και για τη σύναψη συμβάσεων προμήθειας διάρκειας άνω των 10 ετών (άρθρο 60 της Συνθήκης) απαιτείται προηγούμενη άδεια από την Επιτροπή.
2. Σε αυτές τις περιπτώσεις, ο Οργανισμός κινεί τη διαδικασία για τη λήψη της άδειας από την Επιτροπή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΓΙΑ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΣ ΚΑΙ ΜΙΚΡΕΣ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ

Άρθρο 16

Συμβάσεις για συναφείς υπηρεσίες

1. Οι συμβάσεις για συναφείς υπηρεσίες σύμφωνα με το άρθρο 75 της Συνθήκης κοινοποιούνται στον Οργανισμό εντός 10 (δέκα) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία υπογραφής τους (ή, κατόπιν αιτιολογημένης αιτήσεως, εντός μεγαλύτερης προθεσμίας που συμφωνείται γραπτώς από τον Οργανισμό).
2. Η κοινοποίηση περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:
 - α) προσδιορισμό των συμβαλλόμενων μερών·
 - β) τις γνωστές ή εκτιμώμενες ποσότητες των σχετικών υλικών·
 - γ) τη χημική μορφή των σχετικών υλικών·
 - δ) τη χώρα προέλευσης των σχετικών υλικών· εάν δεν είναι γνωστή κατά την υπογραφή της σύμβασης, η εν λόγω πληροφορία γνωστοποιείται εγγράφως στον Οργανισμό το συντομότερο δυνατό·
 - ε) το πρόγραμμα παραδόσεων·
 - στ) τον τόπο παράδοσης·
 - ζ) τη διάρκεια της σύμβασης·
 - η) την ή τις ημερομηνίες κατά την οποία/τις οποίες τα μέρη υπέγραψαν τη σύμβαση.
3. Η κοινοποίηση της σύμβασης γίνεται μέσω του εντύπου που είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο του Οργανισμού.
4. Ο Οργανισμός επιβεβαιώνει ότι παρέλαβε την κοινοποίηση και γνωστοποιεί τον αριθμό αναφοράς που έλαβε η σύμβαση εντός 15 (δεκαπέντε) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της, υπό την προϋπόθεση ότι όλες οι απαιτούμενες πληροφορίες έχουν κοινοποιηθεί στον Οργανισμό.
5. Εάν ο Οργανισμός ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες, η προθεσμία που ορίζεται στην παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου διακόπτεται από το εν λόγω αίτημα και αρχίζει εκ νέου όταν ληφθούν οι πληροφορίες.
6. Τυχόν τροποποίηση της αρχικής σύμβασης όσον αφορά ένα από τα στοιχεία που μνημονεύονται στην παράγραφο 2 ανωτέρω, συμπεριλαμβανομένης της καταγγελίας της σύμβασης, κοινοποιείται στον Οργανισμό σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο παρόν άρθρο.
7. Εάν μια σύμβαση για συναφείς υπηρεσίες περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με την προμήθεια πυριτικών υλικών, αντιμετωπίζεται ως σύμβαση προμήθειας και υποβάλλεται στον Οργανισμό προς σύναψη.

*Άρθρο 17***Συμβάσεις για μικρές ποσότητες**

1. Κάθε μεταβίβαση, εισαγωγή ή εξαγωγή μικρών ποσοτήτων μεταλλευμάτων, αρχικών υλικών και ειδικών σχάσιμων υλικών κοινοποιείται στον Οργανισμό.
2. Κάθε πρόσωπο που εισάγει ή εξάγει μικρές ποσότητες και κάθε προμηθευτής που μεταβιβάζει μικρές ποσότητες εντός της Κοινότητας υποβάλλει τριμηνιαία δήλωση των εν λόγω συναλλαγών στον Οργανισμό.
3. Οι τριμηνιαίες δηλώσεις υποβάλλονται στον Οργανισμό εντός ενός μηνός από το τέλος του τριμήνου κατά το οποίο πραγματοποιήθηκαν οι συναλλαγές και περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού περί μικρών ποσοτήτων.
4. Υπό την προϋπόθεση ότι έχει λάβει όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες, ο Οργανισμός επιβεβαιώνει ότι παρέλαβε τις τριμηνιαίες δηλώσεις και κοινοποιεί τους αριθμούς αναφοράς που αποδίδονται στις συμβάσεις, εφόσον είναι εφικτό, εντός 15 (δεκαπέντε) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία τις παρέλαβε.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ*Άρθρο 18***Έναρξη ισχύος**

1. Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία που ορίζεται στην απόφαση του Οργανισμού με την οποία θεσπίστηκε.
 2. Οι συμβάσεις προμήθειας που έχουν υπογραφεί από τα μέρη πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού υπόκεινται στην εφαρμοστέα διαδικασία σύμφωνα με τις διατάξεις που ίσχυαν την ημέρα της υπογραφής τους.
-